



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Buix III**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1</b>	<b>Buix III</b>	<b>2L</b>
<b>CLUB 2</b>	<b>Rossemaison III</b>	<b>2L</b>

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
30	C	COURBAT Thierry	95080	05:13	89	30	1					07:51	6	2	08:55	A
12	A	FRIDEZ Yann	202729	17:46	30	12	2					08:20	31	2	10:20	G1
31	G	BERLET Julien	2211	27:05	30	16	3					10:05	30	2	12:05	G1
1	G	VOISARD Steven	215142	35:56	58		4					31:36	58	2	33:36	K1
58		CHOFFAT Alexis	95093	49:19	12		5					33:34	12	2	35:34	D
25		SANER Frédéric	30105	50:21	16	71	6					53:02	41	2	55:02	I
16		NEUENSCHWANDER Pascal	208433													
71		GYGER Normann	215814													
6		COURBAT Gaëtan	210099													
41		CURCIONE Maxime	210215													
17		NICOULIN Elliott	209420													
89		COSTINEA Grigore-Dumitru	212713													

TIME OUT			TOTAL			TOTAL		
			6			12 min		

TIME OUT			TOTAL			TOTAL		
			6			12 min		

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Buix</b>	Date / Datum Date / Data	<b>14.09.2017</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>20:00</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>22:09</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>DA55</b>		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	<b>42</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>204409</b>
	<b>CALABRIA Anthony</b>			
	<b>FRIDEZ Alan</b>			

**2 Rossemaison III**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Time Keeper Chronométrateur	<b>208120</b>	<b>CALABRIA Anthony</b>	Signature / Firma Unterschrift
Official scorer Marqueur	<b>202668</b>	<b>CHÂTELAIN Gaëtan</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>2215</b>	<b>SCHAFFNER Yves</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>211150</b>	<b>MAHON Dimitri</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	<b>G</b>	<b>A</b>	<b>T</b>	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
23	C	GIGON Olivier	201261	08:55	3	91	1					03:20	91	2	05:13	H
99	A	FREI Kodjo	96305	14:44	3		2					14:33	88	2	16:33	I
37	G	SEURET Laura	204003	32:36	23	99	3					16:33	88	2	17:46	C1
93	G	CANZANELLA Milowan	209155									18:15	91	2	20:15	A
91		CHARIATTE Grégoire	96302									22:01	88	2	24:01	D
13		RANZI Ludovic	201648									27:02	3	2	27:05	I
26		CUTTAT Bastien	96303									28:32	82	2	30:32	A
3		JOLIAT Didier	209119									29:59	91	2	31:59	I
88		SERI David	202604									31:59	91	2	33:59	C1
10		RODRIGUEZ Anthony	97193									32:59	88	2	34:59	M2
82		THEUBET François	203210									32:59	99	2	35:59	I
25		BORTOLON Fabien	208083									40:00	88	2	42:00	G1
15		RICH Stéphane	213394									44:11	82	2	46:11	B2
12		SCHAFFNER Yoann	95157									47:22	82	2	49:19	G1
												58:25	13	2	60:00	H
												58:25	13	2	60:00	M2
												59:54	99	2	60:00	C1

TIME OUT			TOTAL			TOTAL		
			3			34 min		

TIME OUT			TOTAL			TOTAL		
			3			34 min		

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>	<b>CLUB 1</b>	<b>CLUB 2</b>
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>6</b>	<b>3</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>1</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Buix III</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>206140</b>
	<b>BOIVIN Yvan</b>			

TIME OUT			TOTAL			TOTAL		
			3			34 min		

TIME OUT			TOTAL			TOTAL		
			3			34 min		